

Heim, (Thousantioone Deutsche [TMD]) declares that the radio equipment type (True Wireless Earbuds BT1495) is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The CE test of the EU Declaration (certificate) is available at the following internet address:
<http://www.heim.com/CE/1495-001.pdf>

Heim erklärt (Thousantioone Deutsche [TMD]) dass der Funkgerättyp (True Wireless Earbuds BT1495) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der entsprechende Teil der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.heim.com/CE/1495-001.pdf>

Learn more about the CE Declaration of Conformity. Please visit www.heim.com or contact us at info@heim.com.

Tribit FlyBuds C2

True Wireless Earbuds

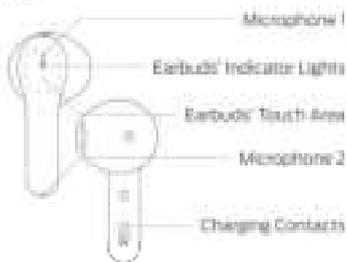
Model: BTH06

English User Manual | Benutzerhandbuch
Guide Utilisateur | Manual de Usuario | Manual Utente
000000 | BTH06 | 4/20/2016

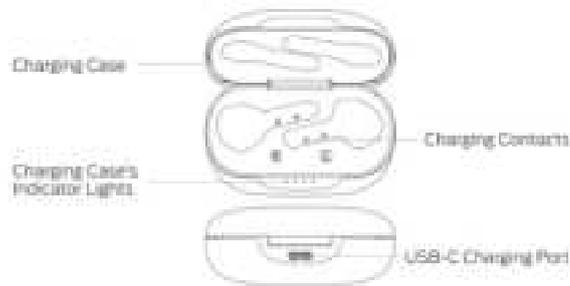
English User Manual	i
Benutzerhandbuch	11
Guide Utilisateur	18
Manual de Usuario	25
Manuale Utente	32
取扱説明書	39
用戶手冊	46
사용자 가이드	53

Package Contents

- ① Earbuds(L/R)
- ② Charging Case
- ③ USB-C Charging Cable
- ④ User Manual

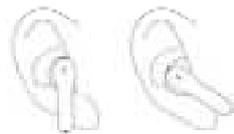


Product Parts



How to Wear the Earbuds

• To Wear



Place the earbud in your ear canal and rotate it until comfortable.

• To Call



Aim the microphone at the mouth for a better call effect.

• To Pick & Place



Power ON / Power OFF



- For the first time use, please tear off the insulation sticker.



- **To power On:**
Open the charging case.



- **To power Off:**
Close the charging case.

Bluetooth Connection Instructions



Connect the earbuds to a Bluetooth device:

Open the charging case and the earbuds will automatically enter the Bluetooth pairing mode, then the earbuds' indicator lights will flash alternately red and white. Turn on the Bluetooth function in the Bluetooth device, refresh the Bluetooth device listing, then select the paired audio device named "Tribit Flybuds C2" to connect. The indicator lights of the earbuds will go off after it connects successfully.

Connect the earbuds with other devices:

Method 1: Please disconnect the earbuds with the currently connected Bluetooth device, and the earbuds will automatically enter Bluetooth pairing mode.

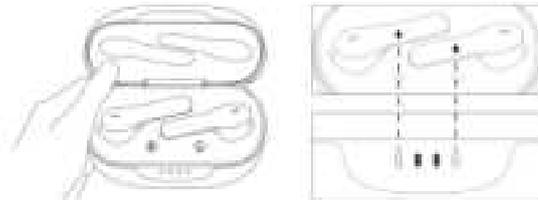
Method 2: Tap either earbud for 4 times. When the white indicator light goes on, touch and hold the earbud for 3 seconds. When the indicator lights of both earbuds flash in red at the same time, the earbuds will automatically enter Bluetooth pairing mode.

Touch Control Instructions



Play / Pause	Tap either earbud twice
Next Track	Triple tap the right earbud
Volume +	Touch and hold the right earbud (during a call or music playing)
Volume -	Touch and hold the left earbud (during a call or music playing)
Voice Assistant	Triple tap the left earbud
Answer a Call	Tap either earbud once
End a Call	Tap either earbud twice
Rejecting an incoming Call	Touch and hold either earbud
Power Off	Touch and hold either earbud for 10s (without a call or music playing) and the red light will flash for 1s with the power-off prompt tone: Power OFF
Power On	Touch and hold the left and right earbuds for 6s and the white light will flash for 6s with the power-on prompt tone: Power ON

Charging Instructions



When the earbuds' indicator lights flashes in red slowly, please charge the earbuds in time.

• **To charge the earbuds:** Put the earbuds into the charging case and close the case to start charging. The indicator lights on the far left and right of the charging box show the charging status of the each earbud. During charging, the indicator lights will be always on and will go off after the earbuds are fully charged.

• **Charging time of the earbuds:** about 90 minutes.

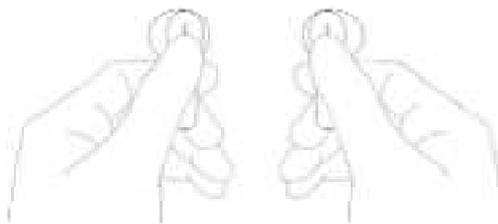
Open the top cover of the charging case and it'll display its battery level. When the battery runs out, the indicator light of the charging case will be off. Please charge the case in time.

• **To charge the charging case:** Plug one end of the USB cable into a 5V power supply, and the other end into the charging port of the charging case for charging. The indicator lights will flash during the charging process, and the 4 indicator lights will stay on when the earbuds are fully charged.

• **Charging time of the charging case:** about 90 minutes.

*The above data comes from Thousandshores Laboratory. Thousandshores reserves all rights for final explanation.

How to Reset the Earbuds



Step 1: Turn off the left and right earbuds. Touch and hold the touch area for 10 seconds. (at the 6th second, the earbuds will turn on with the white indicator light flashing once and then go out).

Step 2: Double touch the left and right earbuds to enter the reset state within 5 seconds.

Step 3: After the earbuds are reset successfully, the white lights of the left and right earbuds will flash quickly.

Note: After resetting, if there is a Bluetooth device that has been connected to the earbuds, you need to delete the pairing record to allow the earbuds to be paired again.

Frequency band & Maximum transmission power

Frequency band: 2402-2480MHz
Maximum transmission power: -6 ~ +4dBm

Warning

1. Do not dismantle or modify the earbuds for any reason, otherwise any malfunction of the earbuds is not covered by the warranty.
2. Do not deliberately contact the earbuds to liquids, which may damage the earbuds and the warranty turns invalid.
3. Do not place the earbuds in the environment where the temperature is too high or too low (above 45°C or below -20°C).
4. This product includes a built-in lithium battery. It is forbidden to disassemble, bump, squeeze or throw the product into fire.
5. Please keep the earbuds away from children to avoid accidental swallowing and other injuries.

Important Notes

1. Under noisy environment, the voice from the earbuds will sound lower than the actual volume.

2. Listening to music with high volume for a long time may cause permanent damage to your hearing.
3. Please use the charging cable and power adapter or computer to charge the earbuds. When charging, only use the adapter that comply with the national/regional regulations and international and regional safety standards.

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
- (1) this device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC Caution

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' compromettre le fonctionnement.

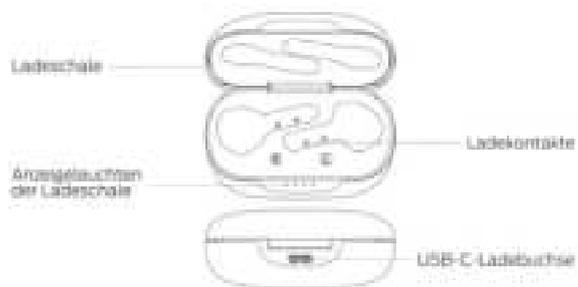
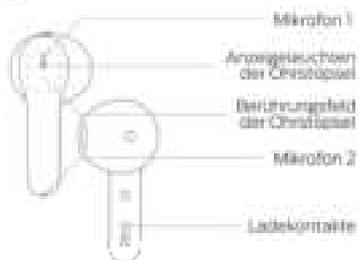
Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Packungsinhalt

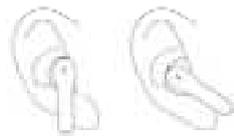
- 1 Ohrstöpsel (L/R)
- 2 Ladeschale
- 3 USB-C-Ladekabel
- 4 Benutzerhandbuch

Produktteile



So tragen Sie die Ohrstöpsel

• Zum Tragen



Setzen Sie die Ohrstöpsel in Ihren Gehörgang und drehen Sie sie, bis sie bequem sitzen.

• Zum Anrufen



Um eine bessere Anrufqualität zu erzielen, richten Sie das Mikrofon auf den Mund.

• Zum Pick & Place



EINSCHALTEN / AUSSCHALTEN



- Beim Erstgebrauch entfernen Sie bitte den Schutzaufkleber.
- **Zum Einschalten:** Öffnen Sie die Ladeschale.
- **Zum Ausschalten:** Schließen Sie die Ladeschale.

Anweisungen zur Bluetooth-Verbindung



Verbinden Sie die Ohrstöpsel mit einem Bluetooth-Gerät.
 Mit dem Öffnen der Ladeschale werden die Ohrstöpsel automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus versetzt, dann blinken die Anzeigelichter der Ohrstöpsel abwechselnd rot und weiß. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion im Bluetooth-Gerät ein, aktualisieren Sie die Liste der Bluetooth-Geräte und wählen Sie zur Herstellung einer Verbindung das gekoppelte Audiogerät „Triton FlyBuds C2“ aus. Die Anzeigelichter der Ohrstöpsel erlöschen nach erfolgreicher Herstellung der Verbindung.

Verbinden der Ohrstöpsel mit anderen Geräten:

Methode 1: Bitte trennen Sie die Ohrstöpsel vom aktuell verbundenen Bluetooth-Gerät, die Ohrstöpsel wechseln automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.

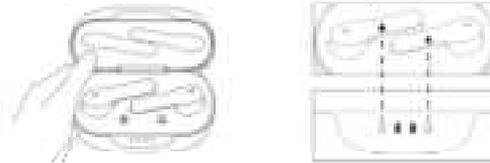
Methode 2: Tippen Sie 4 Mal auf einen der beiden Ohrstöpsel. Leuchtet die weiße Anzeigeluchte auf, berühren Sie den Ohrstöpsel und halten Sie ihn 3 Sekunden lang. Blinken die Anzeigeluchten beider Ohrstöpsel gleichzeitig rot, wechselt die Ohrstöpsel automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.

Anweisungen zur Touch-Bedienung



Abspelen/Pausieren	Tippen Sie 3 Mal auf einen der beiden Ohrstöpsel
Mischen Titel	Tippen Sie 3 Mal auf den rechten Ohrstöpsel
Lautstärkeerhöhen	Berühren und halten Sie den rechten Ohrstöpsel (während eines Anrufs oder der Musikwiedergabe)
Lautstärkeverringern	Berühren und halten Sie den linken Ohrstöpsel (während eines Anrufs oder der Musikwiedergabe)
Aktivieren des Schnellstarters	Tippen Sie 3 Mal auf den linken Ohrstöpsel
Annahmen eines Anrufs	Tippen Sie 1 Mal auf einen der beiden Ohrstöpsel
Beenden eines Anrufs	Tippen Sie 2 Mal auf einen der beiden Ohrstöpsel
Ablehung eines eingehenden Anrufs	Einen der beiden Ohrstöpsel berühren und halten
Ausschalter	Berühren und halten Sie einen der beiden Ohrstöpsel 10 Sekunden lang (ohne einen Anruf bzw. ohne Abspielen von Musik), und das rote Licht blinkt 1 Sekunde lang mit dem Ton zur Ausschalt-Aufforderung. Aufschalten
Einschalten	Berühren und halten Sie den linken und rechten Ohrstöpsel für 6s, und das weiße Licht blinkt für 6s mit dem Ton zur Einschalt-Aufforderung. Einschalten

Anweisungen zum Aufladen



Blinken die Anzeigelampen der Ohrstöpsel langsam rot, laden Sie die Ohrstöpsel bitte rechtzeitig auf.

• **So laden Sie die Ohrstöpsel auf:** Legen Sie die Ohrstöpsel in die Ladeschale und schließen Sie sie, um den Ladevorgang zu starten. Die Anzeigelampen ganz links und rechts an der Ladeschale zeigen den Ladezustand des jeweiligen Ohrstöpsels an. Während des Ladevorgangs leuchten die Anzeigelampen ständig und gehen nach vollständiger Ladung der Ohrstöpsel aus.

• **Ladezeit der Ohrstöpsel:** ca. 90 Minuten

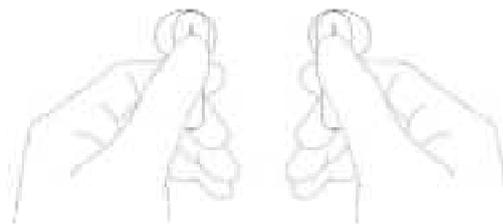
Öffnen Sie die obere Abdeckung der Ladeschale, wird der Batteriestand angezeigt. Ist der Akku leer, erlicht die Anzeigelampe der Ladeschale. Bitte laden Sie die Ladeschale rechtzeitig auf.

• **So laden Sie die Ladeschale auf:** Stecken Sie das eine Ende des USB-Kabels in ein 5-V-Netzgerät und das andere Ende in die Ladebuchse der Ladeschale. Die Anzeigelampen blinken während des Ladevorgangs, und die 4 Anzeigelampen bleiben an, wenn die Ohrstöpsel vollständig geladen sind.

• **Ladezeit der Ladeschale:** ca. 90 Minuten

*Die o.g. Daten stammen aus dem Thousandphones Labco. Thousandphones behält sich alle Rechte für die endgültige Erklärung vor.

Reset der Ohrstöpsel



Schritt 1: Schalten Sie den linken und rechten Ohrstöpsel aus. Berühren und halten Sie den Touchbereich 10 Sekunden lang (in der 6. Sekunde schalten sich die Ohrstöpsel ein, wobei die weiße Anzeigelampe einmal blinkt und dann erlischt).

Schritt 2: Berühren Sie den linken und rechten Ohrstöpsel zwei Mal, um innerhalb von 5 Sekunden in den Reset-Zustand zu gelangen.

Schritt 3: Nach dem erfolgreichen Reset der Ohrstöpsel blinken die weißen Leuchten des linken und rechten Ohrstöpsels schnell.

Hinweis: Wurde nach dem Reset ein Bluetooth-Gerät mit den Ohrstöpseln verbunden, müssen Sie den Kopplungsbeitrag löschen, damit die Ohrstöpsel erneut gekoppelt werden können.

Frequenzbereich & maximale Übertragungsleistung

Frequenzbereich: 2402-2480MHz

Maximale Übertragungsleistung: -6 - +4dBm

Warnung

1. Nehmen Sie die Ohrstöpsel weder auseinander noch rufen Sie sie um, da andernfalls eine Fehlfunktion der Ohrstöpsel nicht von der Garantie abgedeckt ist.
2. Drücken Sie die Ohrstöpsel nicht absichtlich mit Flüssigkeiten in Kontakt, da die Ohrstöpsel dadurch beschädigt werden können und die Garantie erlischt.
3. Legen Sie die Ohrstöpsel nicht in eine Umgebung mit zu hoher oder zu niedriger Temperatur (über 45°C bzw. unter -20°C).
4. Dieses Produkt enthält eine eingebaute Lithumbatterie. Es ist verboten, das Produkt zu zerlegen, anzustoßen, zu quetschen oder ins Feuer zu werfen.
5. Bitte halten Sie die Ohrstöpsel von Kindern fern, um versehentliches Verschlucken und andere Verletzungen zu vermeiden.

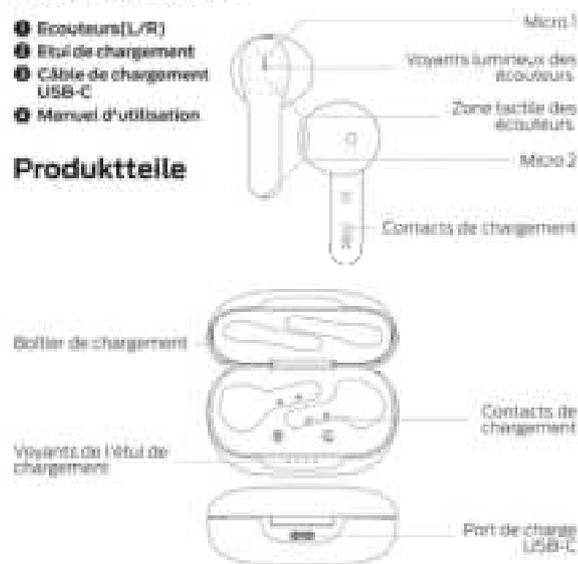
Wichtige Hinweise

1. In lauter Umgebung klingt die Stimme aus den Ohrstöpseln besser als die tatsächliche Lautstärke.
2. Längeres Hören von Musik mit hoher Lautstärke kann zu dauerhaften Gehörschäden führen.
3. Bitte verwenden Sie zum Aufladen der Ohrstöpsel das Ladekabel und den Netzadapter oder einen Computer. Verwenden Sie zum Laden nur den Adapter, der den nationalen/regionalen Vorschriften und der internationalen/regionalen Sicherheitsstandards entspricht.

Contenu du colis

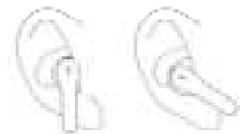
- ❶ Écouteurs (L/R)
- ❷ Etui de chargement
- ❸ Câble de chargement USB-C
- ❹ Manuel d'utilisation

Produktteile



Comment porter les écouteurs

• Pour les porter



Placez l'écouteur dans votre conduit auditif et tournez-le jusqu'à ce qu'il soit confortable.

• Pour appeler



Orientez le micro vers la bouche pour un meilleur effet d'appel.

• Pour choisir et placer



Mise sous tension / Arrêt



- Pour la première utilisation, veuillez décoller l'autocollant d'isolation.



- Pour allumer: Ouvrez le boîtier de chargement.



- Pour éteindre l'appareil: Fermez le boîtier de chargement.

Instructions pour la connexion Bluetooth



Connecter les écouteurs à un dispositif Bluetooth:

Ouvrez l'étui de chargement et les écouteurs entrent automatiquement en mode de couplage Bluetooth; puis les témoins lumineux des écouteurs clignotent alternativement en rouge et en blanc. Activez la fonction Bluetooth dans le périphérique Bluetooth, rafraîchissez la liste des périphériques, puis sélectionnez le dispositif audio appareil nommé "Mini Flybuds" pour le connecter. Les voyants lumineux des oreillettes s'éteignent une fois la connexion établie.

Connecter les écouteurs avec d'autres appareils:

Méthode 1. Déconnecter les écouteurs du périphérique Bluetooth actuellement connecté, et les écouteurs entrent automatiquement en mode de couplage Bluetooth.

Méthode 2. Appuyez à fois sur l'un des écouteurs. Lorsque le témoin lumineux blanc s'allume, touchez et maintenez l'écouteur pendant 3 secondes. Lorsque les témoins lumineux des deux écouteurs clignotent en rouge en même temps, les écouteurs entrent automatiquement en mode de couplage Bluetooth.

Instructions pour la commande tactile



Lecture / Pause	Tappez deux fois sur l'un des deux écouteurs.
Play suivante	Appuyez trois fois sur le bouton de l'écouteur droit.
Augmenter le volume	Touchez et maintenez le bouton de l'écouteur droit (pendant un appel ou la lecture de musique).
Diminuer le volume	Touchez et maintenez le bouton de l'écouteur gauche (pendant un appel ou la lecture de musique).
Activer l'assistant vocal	Appuyez trois fois sur l'écouteur gauche.
Répondre à un appel	Appuyez une fois sur l'un des deux écouteurs.
Terminer un appel	Touchez deux fois l'un des deux écouteurs.
Répondre à un appel en attente	Touchez et maintenez enfoncé l'un ou l'autre des écouteurs.
Mise hors tension	Touchez et maintenez enfoncé l'un ou l'autre des écouteurs pendant 10 secondes (sans qu'un appel ou de la musique ne soit en cours) et le voyant rouge clignote pendant 1 seconde avec le message de rappel de mise hors tension : Power OFF.
Mise sous tension	Touchez et maintenez enfoncés les écouteurs gauche et droit pendant 5 secondes et le voyant blanc clignote pendant 5 secondes avec le message de rappel de mise sous tension : Power ON.

Instructions de chargement



Lorsque le voyant lumineux des écouteurs clignote lentement en rouge, veuillez recharger les écouteurs à l'heure.

• **Pour charger les écouteurs** : Placez les écouteurs dans le boîtier de chargement et fermez celui-ci pour commencer le chargement. Les voyants lumineux situés à l'extrême gauche et à l'extrême droite du boîtier de chargement indiquent l'état de chargement de chaque écouteur. Pendant la recharge, les voyants lumineux sont toujours allumés et s'éteignent lorsque les écouteurs sont complètement chargés.

• **Temps de chargement des écouteurs** : environ 90 minutes.

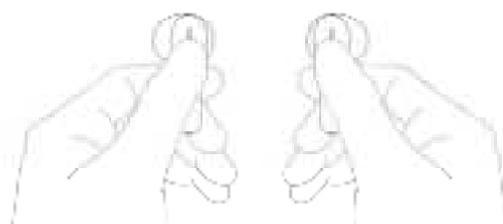
Ouvrez le couvercle supérieur de l'étui de chargement et il affichera le niveau de la batterie. Lorsque la batterie est à plat, le témoin lumineux de l'étui de chargement s'éteint. Veuillez recharger l'étui à l'heure.

• **Pour charger l'étui de chargement** : Branchez une extrémité du câble USB sur une alimentation de 5V et l'autre extrémité sur le port de chargement de l'étui. Les voyants lumineux clignoteront pendant le processus de chargement, et les 4 voyants lumineux restants s'allumeront lorsque les écouteurs seront complètement chargés.

• **Temps de chargement de l'étui** : environ 90 minutes.

*Les données ci-dessus proviennent du laboratoire ThousandHorns. ThousandHorns se réserve tous les droits d'explication finale.

Comment réinitialiser les écouteurs



Étape 1 : Éteignez les écouteurs gauche et droit. Touchez la zone tactile et maintenez-la enfoncée pendant 10 secondes (À la 6^è seconde, les écouteurs s'allument et le voyant lumineux blanc clignote une fois, puis s'éteint).

Étape 2 : Touchez deux fois les écouteurs gauche et droit pour passer à l'état de réinitialisation dans les 5 secondes.

Étape 3 : Une fois que les écouteurs ont été réinitialisés avec succès, les voyants blancs des écouteurs gauche et droit clignotent rapidement.

Remarque : après la réinitialisation, si un périphérique Bluetooth a été connecté aux écouteurs, vous devez supprimer l'appariement de couplage pour permettre aux écouteurs d'être re-connectés.

Bande de fréquence et puissance de transmission maximale

Bande de fréquence : 2400-2480MHz

Puissance de transmission maximale : -6 ~ +40dBm

Attention

1. Ne démontez pas et ne modifiez pas les écouteurs pour quelque raison que ce soit, sinon tout dysfonctionnement des écouteurs n'est pas couvert par la garantie.
2. Ne mettez pas délibérément les écouteurs en contact avec des liquides, ce qui pourrait les endommager et rendre la garantie invalide.
3. Ne placez pas les écouteurs dans un environnement où la température est trop élevée ou trop basse (supérieure à 45°C ou inférieure à -20°C).
4. Ce produit comprend une batterie au lithium intégrée. Il est interdit de la démonter, de la heurter, de la presser ou de la jeter au feu.
5. Veuillez garder les écouteurs hors de portée des enfants afin d'éviter toute ingestion accidentelle et autres blessures.

Informations importantes

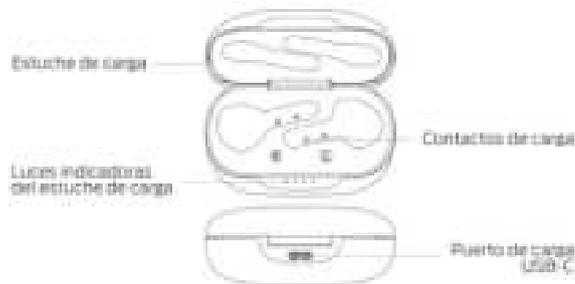
1. Dans un environnement bruyant, la voix émise par les écouteurs sera plus faible que le volume réel.
2. Écouter de la musique à un volume élevé pendant une longue période peut causer des dommages permanents à votre audition.
3. Veuillez utiliser le câble de chargement et l'adaptateur d'alimentation ou l'ordinateur pour charger les écouteurs. Lors de la recharge, utilisez uniquement l'adaptateur conforme aux réglementations nationales, régionales et aux normes de sécurité internationales et régionales.

Contenido del paquete

- 1 Auriculares (L / D)
- 2 Estuche de carga
- 1 Cable de carga USB-C
- 1 Manual de usuario

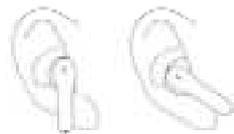


Produktteile



Cómo usar los auriculares

• Para usarlos



Coloque el auricular en el canal auditivo y gírelo hasta que esté cómodo.

• Para llamar



Apunte el micrófono a la boca para obtener un mejor efecto de llamada.

• Para elegir y colocar



Encendido / Apagado



• La primera vez que lo usa, retire la piqueta de aislamiento.



• **Para encenderlo:**
Abra el estuche de carga.



• **Para apagarlo:**
Cierre el estuche de carga.

Instrucciones de conexión Bluetooth



Conecte los auriculares a un dispositivo Bluetooth:

Abra el estuche de carga y los auriculares entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento Bluetooth. Luego, las luces indicadoras de los auriculares parpadearán alternativamente en rojo y blanco. Active la función Bluetooth en el dispositivo, actualice la lista de dispositivos Bluetooth y seleccione el dispositivo de audio emparejado llamado "Tribes Pajuda C" para conectarse. Las luces indicadoras de los auriculares se apagarán después de que se conecten correctamente.

Conecte los auriculares con otros dispositivos:

Método 1. Desconecte los auriculares del dispositivo Bluetooth actualmente conectado, y entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento Bluetooth.

Método 2. Toque cualquiera de los auriculares 4 veces. Cuando se encienda la luz indicadora blanca, mantenga pulsado el auricular durante 3 segundos. Cuando las luces indicadoras de ambos auriculares parpadearán en rojo al mismo tiempo, los auriculares entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento de Bluetooth.

Instructions pour la commande tactile



Reproducir / pausar	Toque dos veces cualquiera de los auriculares.
Siguiente pista	Toque tres veces el auricular derecho.
Aumentar el volumen	Toque y mantenga presionado el auricular derecho (durante una llamada o reproducción de música).
Disminuir el volumen	Toque y mantenga presionado el auricular izquierdo (durante una llamada o reproducción de música).
Activar el asistente de voz	Toque tres veces el auricular izquierdo.
Responder una llamada	Toque uno de los auriculares una vez.
Revisar una llamada	Toque uno de los auriculares dos veces.
Rechazar una llamada entrante	Toque y mantenga pulsado cualquiera de los auriculares.
Apagado	Toque y mantenga presionado cualquiera de los auriculares durante 10 segundos (sin llamadas ni reproducción de música) y la luz roja parpadeará durante 1 segundo con el tono de aviso de apagado: Apagado.
Encendido	Toque y mantenga presionados los auriculares izquierdo y derecho durante 5 segundos y la luz blanca parpadeará durante 5 segundos con el tono de aviso de encendido: Encendido.

Instrucciones de carga



Cuando las luces indicadoras de los auriculares parpadean en rojo lentamente, cargue los auriculares.

• **Para cargar los auriculares:** Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre para comenzar a cargar. Las luces indicadoras en el extremo izquierdo y derecho de la caja de carga muestran el estado de carga de cada auricular. Durante la carga, las luces indicadoras estarán siempre encendidas y se apagarán una vez que los auriculares estén completamente cargados.

• **Tiempo de carga de los auriculares:** unos 90 minutos.

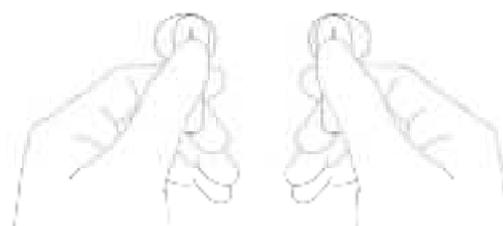
Abra la tapa superior del estuche de carga y mostrará el nivel de batería. Cuando se agote la batería, la luz indicadora del estuche de carga se apagará. Cargue el estuche.

• **Para cargar el estuche de carga:** Conecte un extremo del cable USB a una fuente de alimentación de 5 V y el otro extremo al puerto del estuche de carga. Las luces indicadoras parpadearán durante el proceso de carga y las 4 luces indicadoras permanecerán encendidas cuando los auriculares estén completamente cargados.

• **Tiempo de carga del estuche de carga:** Aproximadamente 90 minutos.

* Los datos anteriores provienen de ThousandTrees Laboratory, Thousand Oaks, se reserva todos los derechos para una aplicación final.

Cómo reiniciar los auriculares



Étape 1 : Éteignez les écouteurs gauche et droit. Touchez la zone tactile et maintenez-la enfoncée pendant 10 secondes (À la 5e seconde, les écouteurs s'allument et le voyant lumineux blanc clignote une fois, puis s'éteint).

Étape 2 : Touchez deux fois les écouteurs gauche et droit pour passer à l'état de réinitialisation dans les 5 secondes.

Étape 3 : Une fois que les écouteurs ont été réinitialisés avec succès, les voyants blancs des écouteurs gauche et droit clignotent rapidement.

Remarque : après la réinitialisation, si un périphérique Bluetooth a été connecté aux écouteurs, vous devez supprimer l'enregistrement de couplage pour permettre aux écouteurs d'être re-connectés.

Banda de frecuencia y potencia máxima de transmisión

Banda de frecuencia: 2400 - 2480MHz
Potencia máxima de transmisión: -6 - + 4dBm

Advertencias

1. No desmonte ni modifique los auriculares por ningún motivo. De lo contrario, la garantía no cubre ningún mal funcionamiento de los auriculares.
2. No contacte deliberadamente los auriculares con líquidos, si que podrían dañarlos y la garantía dejará de ser válida.
3. No coloque los auriculares en un ambiente donde la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja (por encima de 45°C, o por debajo de -20°C).
4. Este producto incorpora una batería de litio. Está prohibido desmontar, golpear, apretar o armar el producto al fuego.
5. Mantenga los auriculares fuera del alcance de los niños para evitar riesgos accidentales y otras lesiones.

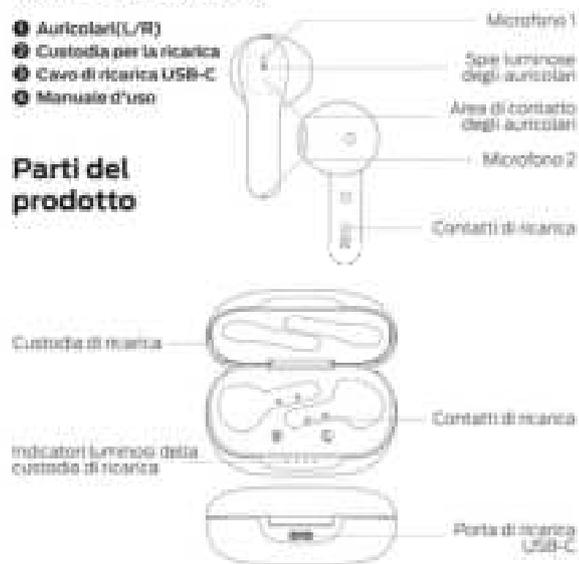
Notas importantes

1. En entornos ruidosos, el volumen de los auriculares será más bajo que el volumen real.
2. Escuchar música a un volumen alto durante mucho tiempo puede causar daños permanentes en su audición.
3. Utilice el cable de carga y el adaptador de corriente o el cargador para cargar los auriculares. Al cargar, utilice únicamente un adaptador que cumpla con las regulaciones nacionales / regionales y los estándares de seguridad internacionales y regionales.

Parti del prodotto

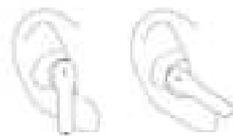
- ❶ Auricolari(L/R)
- ❷ Custodia per la ricarica
- ❸ Cavo di ricarica USB-C
- ❹ Manuale d'uso

Parti del prodotto



Come indossare gli auricolari

• Indossare



Posizionare l'auricolare nel canale uditivo e ruotarlo fino a quando non risulta confortevole.

• Per chiamare



Portare il microfono vicino la bocca per ottenere un risultato di chiamata migliore.

• Per scegliere e posizionare



Accensione / Spegnimento



• Al primo utilizzo, si prega di rimuovere l'adesivo di isolamento.



• **Per accendere:**
Aprire la custodia di ricarica.



• **Per spegnere:**
Chiudere la custodia di ricarica.

Istruzioni per la connessione Bluetooth



Collegare gli auricolari a un dispositivo Bluetooth:

Aprire la custodia di ricarica e gli auricolari entreranno automaticamente nella modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi le LED degli auricolari lampeggeranno alternativamente in rosso e bianco. Attivare la funzione Bluetooth nel dispositivo, aggiornare l'elenco dei dispositivi Bluetooth, quindi selezionare il dispositivo audio denominato "Yinxi FlyBuds C2" per la connessione. Gli indicatori luminosi degli auricolari si spengono dopo aver stabilito con successo la connessione.

Collegare gli auricolari con altri dispositivi:

Metodo 1. Si prega di scollegare gli auricolari dal dispositivo Bluetooth attualmente collegato, quindi gli auricolari entreranno automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth.

Metodo 2. Toccare uno degli auricolari per 4 volte. Quando si accende la spia rossa, toccare e tenere premuto l'auricolare per 3 secondi. Quando le spie di entrambi gli auricolari lampeggiano contemporaneamente in rosso, gli auricolari entreranno automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth.

Istruzioni per il controllo tattile

	Riprendi o Mettilti pausa la MUSICA	Toccare due volte uno dei due auricolari
	Tocca successive	Toccare tre volte l'auricolare destro
	Aumentare il volume	Toccare e tenere premuto l'auricolare destro (durante una chiamata o la riproduzione di musica)
	Diminuire il volume	Toccare e tenere premuto l'auricolare sinistro (durante una chiamata o la riproduzione di musica)
	Attivare l'assistente vocale	Toccare tre volte l'auricolare sinistro
	Rispondere a una chiamata	Toccare uno dei due auricolari una volta
	Terminare una chiamata	Toccare due volte uno dei due auricolari
	Richiamare una chiamata in attesa	Toccare e tenere premuto uno dei due auricolari
	Spegnimento	Toccare e tenere premuto uno degli auricolari per 10 secondi (senza una chiamata o musica in esecuzione) e la spia rossa lampeggerà per 1 secondo con il messaggio di spegnimento Power OFF
	Accensione	Toccare e tenere premuti gli auricolari destro e sinistro per 5 secondi e la spia bianca lampeggerà per 5 secondi con il messaggio di accensione Power ON

Istruzioni per la ricarica



Quando l'indicatore luminoso degli auricolari lampeggia lentamente in rosso, si prega di ricaricare tempestivamente gli auricolari.

• **Per caricare gli auricolari:** Mettere gli auricolari nella custodia di ricarica e chiuderla per iniziare la ricarica. Le spie luminose all'estremità sinistra e destra della custodia di ricarica mostrano lo stato di carica di ogni auricolare. Durante la ricarica, gli indicatori luminosi saranno sempre accesi e si spegneranno solo quando gli auricolari saranno completamente carichi.

• **Tempo di ricarica degli auricolari:** circa 90 minuti

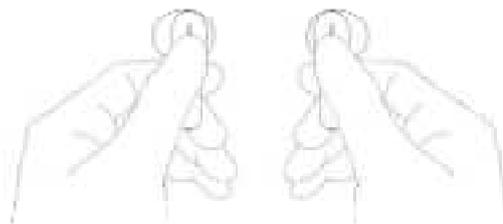
Aprire il coperchio superiore della custodia di ricarica e questo indicherà il livello della batteria. Quando la batteria si esaurisce, la spia della custodia di ricarica sarà spenta. Si prega di caricare tempestivamente la custodia.

• **Per caricare la custodia di ricarica:** Inserire un'estremità del cavo USB in un alimentatore da 5V e l'altra estremità nella porta di ricarica della custodia. Le spie lampeggiano durante il processo di ricarica, e tutte le 4 spie rimangono accese (quando gli auricolari sono completamente carichi).

• **Tempo di ricarica della custodia:** circa 90 minuti

*I dati di cui sopra provengono dal laboratorio Thousandshores, Thousandshores e fanno tutto riferimento in merito alla spiegazione finale.

Come resettare gli auricolari



Fase 1: Spegnere gli auricolari destro e sinistro. Toccare l'area di contatto e tenere premuto per 10 secondi (al 5° secondo, gli auricolari si accenderanno con la spia bianca che lampeggia una volta e poi si spegne).

Fase 2: Toccare due volte gli auricolari destro e sinistro per entrare nello stato di reset entro 5 secondi.

Fase 3: Dopo che gli auricolari sono stati resettati con successo, le luci bianche degli auricolari destro e sinistro lampeggeranno rapidamente.

Nota: Dopo il reset, se c'è un dispositivo Bluetooth che è stato collegato agli auricolari, è necessario cancellare il registro di accoppiamento per consentire agli auricolari di essere accoppiati di nuovo.

Banda di frequenza e potenza massima di trasmissione

Banda di frequenza: 2402-2480MHz
Potenza di trasmissione massima: -5 ~ +4dBm

Avvertenze

1. Non smontare o modificare gli auricolari per nessun motivo, altrimenti un eventuale malfunzionamento non sarà coperto dalla garanzia.
2. Non mettere deliberatamente gli auricolari a contatto con liquidi, poiché ciò potrebbe danneggiarli e la garanzia non sarebbe più valida.
3. Non mettere gli auricolari in ambienti in cui la temperatura è troppo alta o troppo bassa (sopra 45°C o sotto -20°C).
4. Questo prodotto include una batteria al litio incorporata. È vietato smontare, urtare, schiacciare o gettare il prodotto nel fuoco.
5. Si prega di tenere gli auricolari lontani dai bambini per evitare l'ingestione accidentale e altri incidenti.

Note importanti

1. In un ambiente rumoroso, la voce degli auricolari potrebbe rivelarsi inferiore al volume reale.
2. Ascoltare musica ad alto volume per molto tempo può causare danni permanenti all'udito.
3. Si prega di utilizzare il cavo di ricarica e l'adattatore di alimentazione o il computer per caricare gli auricolari. Durante la ricarica, utilizzare solo l'adattatore conforme alle normative nazionali/regionali e agli standard di sicurezza internazionali e regionali.

包装内容

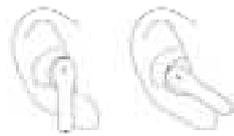
- ヘッドフォン (L/R)
- 充電ボックス
- USB-C充電ケーブル
- 取扱説明書

製品部位図



イヤホンの装着

• 装着



イヤホンを斜して最も快適な
装着角度を見つけます

• 通話



イヤホンを口に合わせると、より
高い通話効果が得られます

• 出し入れ



左イヤホン

右イヤホン

開始/停止



• 充電時中にイヤホンの格納蓋をはがしてくたさず



• **起動:** 充電ボックスを開けます



• **停止:** 充電ボックスを閉じます

Bluetooth接続案内



イヤホンとBluetooth機器との接続:

充電ボックスを開けると、イヤホンが自動的にBluetoothペアリングモードになり、左側イヤホン表示灯が赤と白に交互に点滅します。Bluetooth機器で「Tribit FlyBuds C2」というオーディオ機器を検索して接続をクリックし、接続直後にイヤホン表示灯が点滅します。

他の機器との接続が必要な場合:

方式1: 現在使用中のBluetooth機器との接続を解除し、イヤホンは自動的にBluetoothペアリングモードになります。

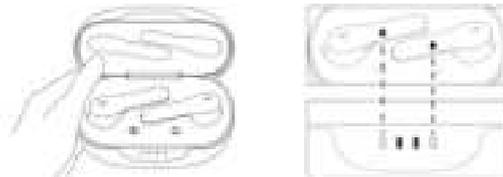
方式2: いずれかのイヤホンを4回タッチして、イヤホンが青色に点滅した後、3秒長押しすると、左側イヤホンが青色に点滅し、同時に点滅してBluetoothペアリング状態に入ります。

タッチ操作の説明



目録の再生/一時停止	いずれかのイヤホンを2回タッチする
次の曲	再生状態でイヤホンを2回タッチする
戻る	オーディオ再生、画面状態でイヤホンを長押しする
進む	オーディオ再生、画面状態でイヤホンを長押しする
目録のリストアップ/オフの切り替え	イヤホンを3回タッチする
電源のオン	いずれかのイヤホンを2回タッチする
電源のオフ	いずれかのイヤホンを3回タッチする
電源の再起	いずれかのイヤホンを長押しする
イヤホンを充電ステーションに接続する	再生が停止している状態でいずれかのイヤホンを長押しすると、「接続を確認」のポップアップ通知が「Yes」/「No」が表示される
イヤホンの充電	充電ステーションをそれぞれ長押しすると、イヤホンの充電が開始し、充電完了音が「Power On」が表示される

充電案内



イヤホンの低電力点滅が電池残量不足を意味しますので、速やかに充電してください。

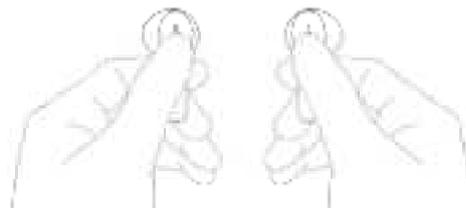
- **イヤホン充電:**イヤホンを充電ボックスに入れ、蓋を閉めると充電が開始します。充電ボックスの一番左と一番右の表示灯はそれぞれ左・右イヤホンの充電状態を表示します。充電中は表示灯が常時点灯し、満充電後に消灯します。
- **イヤホン充電時間:**約90分

充電ボックスの蓋を開けると充電ボックス電池の残残量が表示されます。充電ボックスの電池残量が不足になると、充電ボックス表示灯がすべて消灯しますので、このような場合は速やかに充電してください。

- **充電ボックス充電:**USBケーブルを出力対応の電源に接続し、充電中に表示灯が点滅し、満充電後に4つの表示灯が常時点灯します。
- **充電ボックスの充電時間:**約90分

*上記データは予備実験室からの出荷で、最終的な値は千々に異なります

イヤホンのリセット



ステップ1: 両方イヤホンともシャットダウン後、同時に両方イヤホンのタッチエリアを約5秒長押しします。5秒後にイヤホンが起動し、表示灯が白点灯して2回点滅した後、消灯するが、この時、手を離さず、白点灯消灯がするまで長押しし続けてください。

ステップ2: 3秒以内に両方イヤホンをそれぞれ2回タッチするとリセット状態になります。

ステップ3: 両方イヤホンが青色点滅点滅すると、リセットに成功したことを示します。

注: リセット後、このイヤホンとの接続用のある接続先Bluetooth機能があれば、再度検索してペアリング接続を進めて行う前に既存のペアリング記録を一旦削除する必要があります。

動作周波数と送信出力

動作周波数:2402 ~ 2480MHz
送信出力:4 ~ +4dBm

安全上の留意事項

1. 理由の不明を問わず、イヤホンの解体や改造をしないでください。そうでなければ、弊社での解体や改造による故障は保証対象外となりますのであらかじめご了承ください。
2. イヤホンの修理期間となる為、意図的にイヤホンを故障に接触させないでください。そうでなければ、保証対象外となりますのであらかじめご了承ください。
3. イヤホンを過高温や過低温（40℃以上または-20℃以下）の環境に置かないでください。
4. 本製品はリチウム電池が内蔵されており、解体・開封・圧迫・火中投入は禁止されています。
5. 誤操作の危険性の原因となる為、イヤホンをお子様の手の届かないところに保管をしてください。

注意事項

1. つるさい環境では、イヤホンの音質は実際の状態よりも小さく聞こえてしまう可能性があります。
2. 長期的な使用の原因となる為、長時間高音量で音楽を聴かないでください。
3. 充電ケーブルと電源アダプタまたはパソコンを使用してイヤホンを充電してください。充電時に、該当する国/地域の規制および国際規格・地域規格で定める安全基準に準拠するアダプタのみを使用してください。

包装内容

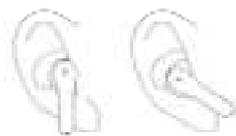
- 耳机 (L/R)
- 充电盒
- USB-C 充电线
- 使用说明书

产品部位图



耳机佩戴

• 佩戴



确保耳机比较舒适的佩戴角度。

• 通话



调整耳机时确保能够取得更好的通话效果。

• 取放



开机/关机



• 首次使用耳机，请将耳机上的充电线插紧。



• 开机：长按充电盖。



• 关机：长按充电盖。

蓝牙连接指引



耳机与蓝牙设备连接：

打开充电盒耳机自动进入蓝牙配对模式。当右耳机红白灯交替闪烁，在蓝牙设备上搜索名为“Yiwei Flybuds C2”的新设备或设备连接。连接成功后耳机指示灯熄灭。

当需要与其他设备连接时：

方式一：请断开当前连接的蓝牙设备，耳机自动进入蓝牙配对模式。

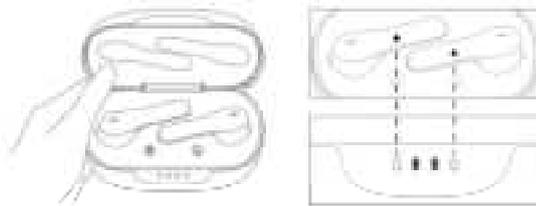
方式二：长按任意耳机，将耳机盒打开盖再长按3秒，左右耳机红灯亮起同时闪烁进入蓝牙配对状态。

触摸操作说明



播放/暂停设备	长按任意区域
下一曲	触摸右侧下方任意区域
音量+	触摸顶部，滑动状态下任意区域
音量-	触摸顶部，滑动状态下任意区域
播放/暂停设备	长按任意区域
接听来电	触摸任意区域
挂断电话	长按任意区域
解锁	长按任意区域
耳机控制	触摸时，滑动状态下任意区域 (如：左/右耳机、耳机控制窗-Phone Call)
耳机控制	长按任意区域任意区域，长按任意区域，长按任意区域-Phone Call

充电指引



耳机红灯熄灭表示低电量，请及时充电。

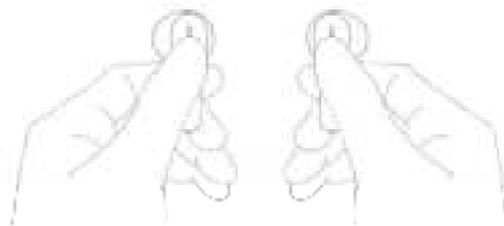
- **耳机充电：**将耳机放入充电盒，关上盖子开始充电，充电盒盖在顶部露出的指示灯分别显示左右耳机和双耳机的充电状态，充电过程中指示灯常亮，充满电量后熄灭。
- **耳机充电时间：**约90分钟。

打开充电盒上盖显示充电盒当前电量，当充电盒电量耗尽时，充电盒指示灯全灭，请及时充电。

- **充电盒充电：**将USB线插入充电盒输出的电源，充电时指示灯闪烁2次，充满电量后4颗指示灯常亮。
- **充电盒充电时间：**约20分钟。

*以上数据来自于实际测试，最终以产品说明书为准。

耳机复位



第一步：左右耳机盖关闭，同时将两只耳机触碰10秒（第6秒的时候耳机盖开，指示灯同时闪烁，此时请勿松手，继续长按直至红灯常亮）。

第二步：1秒内再分别触碰左右耳机即可进入复位状态。

第三步：左右耳机自行快闪表示复位成功。

注：耳机盖和连接过此耳机的蓝牙设备，需要重新配对记录后方可重新连接配对连接。

工作频率和发射功率

工作频率: 2402 ~ 2480MHz

发射功率: $-1 \sim +4\text{dBm}$

安全提示

1. 请勿以任何理由拆或改装耳机, 拆改装的耳机故障不在保修范围内。
2. 请勿用指甲或尖锐物体, 否则可能导致耳机损坏, 制造使用寿命。
3. 请勿将耳机置于温度过高或过低 (40°C 以上或 20°C 以下) 的环境中。
4. 本产品内置锂电池, 禁止拆解、充电, 禁止投入火中。
5. 请将耳机放置在儿童接触不到的地方, 避免造成噪音等其他伤害。

注意事项

1. 在嘈杂环境下允许耳机声音听起来比实际音量小。
2. 长时间使用高音量听音乐可能会导致听力造成永久损伤。
3. 请使用充电线与电源适配器或电源为耳机充电, 充电时仅能使用符合使用的国家/地区法规和当地安全标准的适配器。

구성품

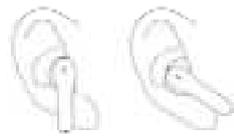
- 이어폰 (L/R)
- 충전 케이스
- USB-C 충전 케이블
- 사용설명서

제품 구성도



꺼내고 넣기

• 착용하기



귀에 꼭 맞을 수 있도록 방향을 조절하여 착용하세요.

• 통화하기



마이크를 입에 가까이 해서(혹은 통화 모드를 만들 수 있습니다).

• 꺼내고 넣기



전원 켜기/전원 끄기



• 이어폰 착용 시
이어폰에 부착된 장안 버튼을
누르면 켜집니다.



• 전원 켜기: 충전 케이스
스물 닫아주세요.



• 전원 끄기: 충전 케이스
스물 닫아주세요.

블루투스 연결 방법



이어폰과 블루투스 연결하기:

충전 케이스를 닫은 이어폰의 상태로 블루투스 매칭 모드로 들어가 줘야 이어폰
설정/화면의 표시창에 연결이 가능합니다. 블루투스 기기에서 'Tribit Flybuds C'
모델이 연결되면 이어폰 표시창이 켜집니다.

다른 기기와 연결해야 할 때:

방법 1: 현재 연결되어 있는 블루투스 기기를 끄면 이어폰은 자동으로 블루투스 매칭
모드로 들어갑니다.

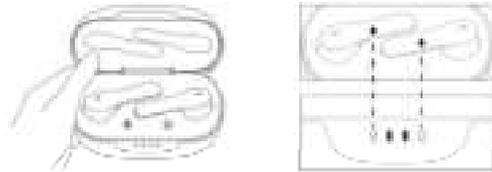
방법 2: 일회용 이어폰을 4번 터치하면 이어폰 화면에 표시창이 켜진 뒤, 3초 동안 길게
누르면, 이후 이어폰 화면에 표시창이 켜진 뒤와 동시에 블루투스 매칭 상태에
들어갑니다.

터치 방법



터치 제동/탈지	일정한 터치권을 2번 터치하기
다음 키	터치 제동 중 두번 터치권을 2번 터치하기
제동+	30초 이내, 터치권 무효화(터치권을 해제)하기
제동-	상대방 터치권, 터치권 무효화(터치권을 해제)하기
일정한 터치권 해제하기	터치권 터치권을 2번 터치하기
터치 방지	일정한 터치권을 1번 터치하기
터치 해제	일정한 터치권을 2번 터치하기
터치 해제	일정한 터치권을 해제 누르기
터치권 초기	터치 제동, 터치권 해제 키를 조합해서 일정한 터치권을 100초 동안 길게 누르면 화면이 표시됩니다. 터치권 초기 설정: Power ON
터치권 해제	터치권 터치권을 해제 누르면, 누르면 화면에 표시됩니다. 터치권 해제 설정: Power ON

이어폰 충전방법



이어폰 충전색 표시등이 이디제 양백이면 배터리가 없음을 표시하므로 즉시 충전하세요.

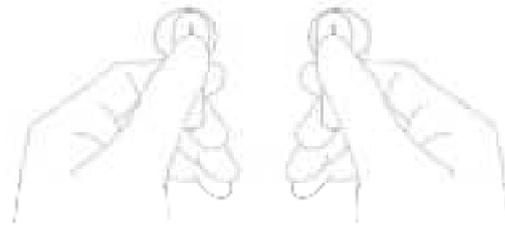
- **이어폰 충전** : 이어폰을 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 닫으면 충전이 시작됩니다. 충전 케이스의 전 원형과 오른쪽에 있는 표시등은 각각 좌우 이어폰 충전 상태를 표시하며, 충전 후 표시등이 계속 켜져 있으면, 충전되면 표시등이 꺼집니다.
- **이어폰 충전 시간** : 약 90분

충전 케이스 뚜껑을 열면 현재 충전 케이스의 배터리가 표시되어 있으며, 충전 케이스의 배터리가 완전히 소모될 시, 충전 케이스 표시등이 전멸되므로 즉시 충전하세요.

- **충전 케이스 충전** : USB 케이블을 한 충전용 지원케는 전원에 꽂으세요, 충전 시 표시등이 깜빡이며 충전 완료 후, 4개 표시등 모두가 계속 켜집니다.
- **충전 케이스 충전 시간** : 약 90분

* 위의 데이터는 권장사항일 수 있으므로
현장상황에 따라 다를 수 있습니다

이어폰 리셋하기



STEP 1: 좌우 이어폰이 모두 꺼진 뒤, 좌우 이어폰 터치 구역을 동시에 10초간 길게 누릅니다. (음료가 찰음 때 이어폰이 꺼지고, 화면에 표시음이 1분 잠깐있다가 꺼지므로 이때 소음 제거 알고 약간의 표시음이 발생할 때까지 계속 길게 누릅니다.)

STEP 2: 5초 이내에 좌우 이어폰을 2번 터치하면 리셋 상태에 들어갑니다.

STEP 3: 좌우 이어폰의 화면에 표시음이 빠르게 깜빡이면 리셋에 성공했음을 표시합니다.

비고: 리셋 후, 이어폰과 연결했던 블루투스 장치에 있을 경우, 해당 기기를 삭제해야만 다시 해당 연결을 검색할 수 있습니다.

작업 빈도와 출력

작업 빈도: 2402 ~ 2480MHz
출력: 4 ~ 40dBm

안전정보

1. 비파괴 비우로트 레이저를 해제하거나 재조정하지 마세요. 이로 인한 레이저 고장만 A/S 서비스가 적용해 있지 않습니다.
2. 레이저를 일부러 억제해 작동하지 하지 마세요. 레이저가 손상될 수 있으므로 제조업체로부터 무상 A/S 서비스를 받을 수 없습니다.
3. 레이저를 온도가 너무 높거나 너무 낮음(40°C 이상 또는 -30°C 이하) 환경에 두지 마세요.
4. 이 제품은 위험레이저가 내장되어 있어 분해, 출력, 입출력 기하거나 불 속에 넣지 마세요.
5. 레이저를 레이저의 손이 닿지 않는 곳에 놓으십시오. 잘못 설치하는 등 다른 피해가 없도록 주의하세요.

주의사항

1. 시야에서 환경에서는 레이저 소리가 실제 불음보다 작게 들릴 수 있습니다.
2. 보편적인 높은 볼륨으로 음력을 들으면 청각에 영구적인 손상을 볼 수 있습니다.
3. 종전전과 전전 어댑터 또는 정품이론 레이저를 충전하세요. 충전 시 여기/직접입력 및 국제 및 지역 안전표 기준에 부합하는 어댑터를 사용하세요.